



1	Gehäuse	Housing	Carter
1.1	Spannstift	Spring pin	Goupille élastique
1.2	Lagerschale	Half cup	Coussinet
1.3	Dichtring	Sealing ring	Joint d'étanchéité
1.4	Verschlusschraube	Screw plug	Vis de fermeture
1.8	Verschlusschraube	Screw plug	Vis de fermeture
1.9	Dichtring	Sealing ring	Joint d'étanchéité
1.10	Deckel	Cover	Couvercle
1.11	Dichtung	Seal	Joint d'étanchéité
1.12	Zylinderschraube	Socket screw	Vis cylindrique
1.13	Dichtring	Sealing ring	Joint d'étanchéité
1.14	Zylinderschraube	Socket screw	Vis cylindrique
1.15	Zylinderstift	Cylindrical pin	Goupille cylindrique
2	Welle	Shaft	Arbre
2.1	Passfeder	Parallel key	Clavette
2.2	Sicherungsring	Lock washer	Bague de sûreté
2.3	Kegelrollenlager (180: Zylinderrollenlager)	Taper roller bearing (180: Cylinder roller bearing)	Roulement à rouleaux coniques (180: Roulement à rouleaux cylindriques)
2.4	Passscheibe	Spacer ring	Disque calibre
3	Kolbentrommel	Piston block	Barillet
4	Kolben	Piston	Piston

5	Deckel	Cover	Couvercle
5.1	Zylinderschraube	Socket screw	Vis cylindrique
5.2	Wellendichtring	Shaft sealing ring	Joint d'étanchéité pour arbre
5.3	O-Ring	O-Ring	Joint torique
5.4	Dichtring	Sealing ring	Joint d'étanchéité
6	Schrägscheibe	Swasch plate	Plateau incliné
6.1	Gleitscheibe	Sliding disc	Disque de glissement
6.2	Lochring	Ring with hole	Couronne à trous borgnes
6.3	Niederhaltering	Holding ring	Bague de retenue
6.4	Sicherungsmutter	Safety nut	Ecrou de sûreté
6.5	Scheibe	washer	Rondelle plate
6.6	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
6.7	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage
6.8	Zylinderschraube	Socket screw	Vis cylindrique
7	Anschlussplatte	Port plate	Plaque de raccordement
7.1	Zylinderschraube	Socket screw	Vis cylindrique
7.2	Stift	Pin	Goupille
7.3	Spannstift	Spring pin	Goupille élastique
7.4	Zylinderrollenlager	Cyl. roller bearing	Roulement à rouleaux cylindriques
7.5	Dichtring	Sealing ring	Joint d'étanchéité
7.6	Verschlusschraube	Screw plug	Vis de fermeture
7.7	Stift	Pin	Goupille
7.8	Dichtung	Seal	Joint d'étanchéité
7.9	Verschlusschraube	Screw plug	Vis de fermeture
7.10	Dichtring	Sealing ring	Joint d'étanchéité
8	Steuerspiegel	Valve plate	Glace de distribution